The inflight magazine of air arabia | Nov - Dec 2023



SKYCAFÉ قائمة الطعام



Wanderlust Chronicle Uncover hidden gems and dive into uncharted territories

حليل عشاق السفر أكتشف الجواهر الخفية وتعمق في تجارب جديدة



AirArabia

وجهة جحيحة! New Destination!

سافر بحون توقف من مطار سفنكس إلى الشارقــة

Fly nonstop from

Sphinx Airport

to Sharjah



احجز الآن وسافر من 06 ديسمبر 2023 Book now and travel from 06 Dec

| Route | Flight No. | Departure | Arrival | Days |
|------------------|------------|-----------|---------|-------------------------|
| Sphinx - Sharjah | G9 116 | 22:50 | 04:10+1 | Mon, Tue, Wed, Fri, Sat |
| Sharjah - Sphinx | G9 115 | 19:55 | 22:10 | Mon, Tue, Wed, Fri, Sat |

Air @ Rewards

Sign up with AirRewards and get up to 10% cashback as points

Welcome Aboard!

Welcome aboard Air Arabia's inflight magazine "Nawras", your gateway to the world of incredible destinations! As you embark on your journey with us, we invite you to immerse yourself in the captivating stories, vibrant cultures, and breathtaking landscapes that await you across our extensive network. From enchanting cities to hidden gems off the beaten path, our magazine will transport you to awe-inspiring locales while unveiling diverse wonders. Whether you're a seasoned traveler or embarking on your first adventure, join us as we unravel the secrets of remarkable places, tantalize your taste buds with culinary delights, and provide insights into local customs and traditions.

Air Arabia, the Middle East and North Africa's leading low-cost carrier, takes pride in connecting people to a vast array of destinations across its global network. With a commitment to providing affordable travel options backed up with world-class service, Air Arabia offers passengers a seamless and enjoyable flying experience. Since 2003, the airline has grown to become a true pioneer in the industry, with a fleet of modern aircraft and a wide range of services to cater to diverse travel needs. Whether you're jetting off for a quick business trip or seeking a memorable holiday experience, Air Arabia's dedication to customer satisfaction, reliability, and value for money offerings ensures that every journey is as exceptional as the destination itself. So sit back, relax, and let Air Arabia take you on an extraordinary adventure.

It's going to be a good summer!

Happy reading,

Editorial Team Nawras

Stay connected











In this Issue في هذا العدد

03









Skytime سکاي تايم

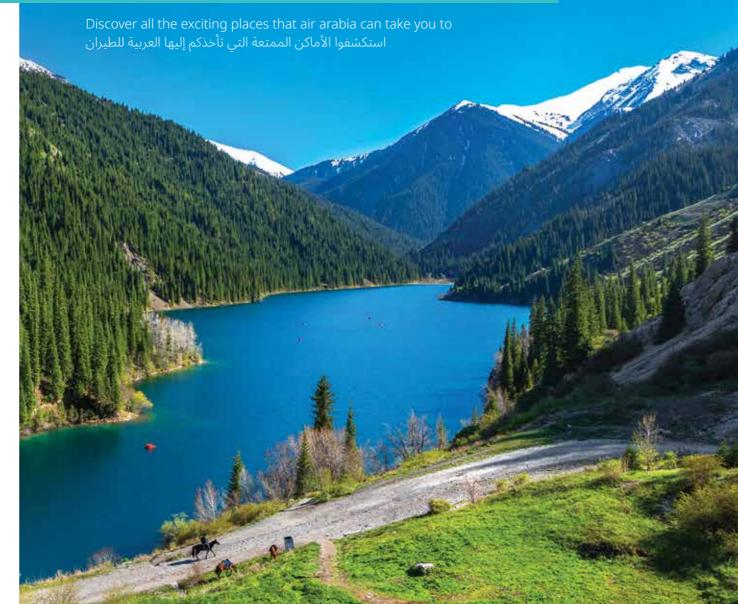
News

أخبار



Skycafé سکاي کافیه

Destination Guide



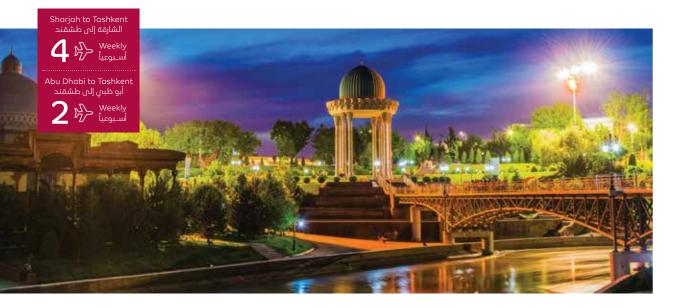
4 | DESTINATION GUIDE

Tashkent

The beauty of Uzbekistan's exotic culture is preserved in Tashkent, a modern world metropolis. The city draws tourists because of its distinctive Central Asian ambiance, diversity of architectural forms, and wonderful intertwining of ancient and modern.

طشقند

طشقند عاصمة أوزباكستان، ومدينة عالمية حديثة تجسد الثقافة الأوزبكية العريقة، تتمتع بأجواء مميزة في آسيا الوسطى ، وبتنوع الهندسة المعمارية، فهي مزيج رائع بين القديم والحديث مما جعلها تجذب السياح من كافة أنحاء العالم.



Must See _

Old city: where they can walk through tiny, twisting alleyways and uncover magnificently maintained mosques, madrasas (Islamic schools), and mausoleums, to learn about the city's historic past.

The State Museum of History of Uzbekistan, which lies nearby, offers an outstanding collection of artifacts from the country's ancient and medieval past.

Must Try

Don't pass up the chance to taste classic dishes like "shashlik" (grilled skewered meat), "manti" (steamed dumplings), and "plov" (a rice-based meal with meat and veggies).



أماكن تستحق الزيارة _____

المدينة القديمة - حيث يمكن للزوار المشي عبر أزقتها الصغيرة الملتوية، واكتشاف المساجد والمدارس الدينية والأضرحة المصانة بشكل رائع.

متحف الدولة لتاريخ أوزبكستان - يقدم مجموعة رائعة من القطع الأثرية تعود الى ماضى البلاد القديم والى العصور الوسطى

تجربة لا تنسى ___

لا تفوتوا فرصة تذوق الأطباق الكلاسيكية في طشقند مثل "الشاشليك" (لحم مشوي على السيخ) ، "مانتي" (زلابية على البخار)، .و" بلوف" (وجبة من الأرز مع اللحم والخضار)

Beirut

Beirut, commonly referred to as "the Paris of the Middle East," is a modern city loaded with contradictions and cultural nuances. It's a Mediterranean destination fueled by adrenaline, optimism, and it fulfills its role as capital with authentically Lebanese urban panache.



يطلق عليها "باريس الشرق الأوسط" فهي مدينة عريقة ذات سحر جذاب. بيروت هي العاصمة التي تتسم بذوق حضاري لبناني أصيل بالإضافة إلى الطبيعة الخلابة والجو الأصيل الذي يعكس رقي هذه العاصمة الساحلية بلننان.



Must See ____

The historic district of Downtown Beirut - is the city's beating heart, filled with splendidly preserved Ottoman and French colonial-era structures.

National Museum of Beirut- houses an exceptional collection of artifacts that highlight Lebanon's rich history dating back thousands of years.

أماكن تستحق الزيارة ______

وسط مدينة بيروت - هي القلب النابض للمدينة، وواحدةً من أهم الوجهات السياحة فيها. تضم العديد من المباني الرائعة التي تعود إلى الحقبة الاستعمارية العثمانية والفرنسية.

متحف بيروت الوطني - الذي يعد مكانًا رائعًا لمعرفة المزيد عن ماضي بيروت. يضم المتحف مجموعة استثنائية من القطع الأثرية التي تسلط الضوء على تاريخ لبنان الغنى الذي يعود إلى آلاف السنين.

Must Try _

No trip to Beirut is complete without tasting delectable Lebanese "pastries", "shawarma" and "kibbeh" offered in numerous restaurants across the city.



تجربة لا تنسى

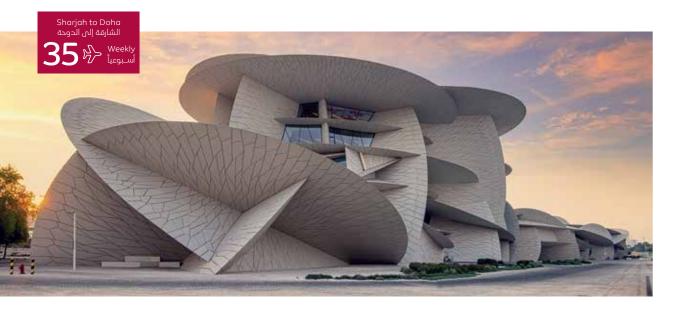
لا تكتمل الرحلة إلى بيروت من دون تناول المعجنات اللبنانية اللذيذة، بالإضافة إلى المأكولات اللبنانية التقليدية الشهيرة عالميًا مثل "الكبة " و"الشاورما" التي يتم تقديمها في العديد من المطاعم الموجودة في أنحاء المدينة. 6 | DESTINATION GUIDE 7 | دليل الوجهات

Doha

الدوحة

Doha, the capital city of Qatar, is a vibrant and dynamic metropolis nestled along the Arabian Gulf. The city's rapid development has propelled it onto the global stage, establishing itself as a prominent hub for business, culture, and sport.

العاصمة القطرية "الدوحة" هي مدينة حيوية تقع على طول الخليج العربي. شهدت الدوحة تطور سريع مما عزز مكانتها عالمياً، ورسخت نفسها كمركز بارز للأعمال والثقافة والرياضة. بفضل كرم الضيافة والبنية التحتية الحديثة ، تواصل الدوحة جذب الزوار من جميع أنحاء العالم.



Must See

Must Try



سوق "واقف" ، يجمع السوق بين العراقة والأصالة حيث المتاجر التقليدية التي تعرض السلع المختلفة، من التوابل إلى الأقمشة والملابس التقليدية

> "متحف قطر الوطني" - الذي يعرض التراث الغني للبلاد من خلال المعارض التفاعلية والعروض الجذابة.

أماكن تستحق الزيارة __

تجربة لا تنسى 🔔

"National Museum of Qatar" - which showcases the country's rich legacy via interactive exhibitions and engaging displays.

"Soug Wagif" – a traditional market that has been in operation

for generations packed with stores offering spices, fabrics,

handicrafts, and traditional clothes.



يمكنك تذوق أشهى المأكولات القطرية المحلية مثل "المجبوس" الشهير وهو أرز متبل باللحم و "الهريس" اللذيذ وهو قمح مطبوخ ببطء مع اللحم.

Marseille



Marseille, the very first and therefore oldest city of France. It's the capital of the Provence-Alpes-Cote d'Azur region, and there are plenty of reasons to visit whether you're a history buff, a beach lover, or a shopaholic.

مرسيليا هي أول واقدم مدينة في فرنسا وعاصمة منطقة بروفانس الألب وكوت دازور، فيها من معالم الجذب لعشاق التاريخ وهواة الشاطئ ولمحبى التسوق. فهي مدينة تنصهر فيها ثقافات مختلفة.



Must See _____

activity for over 2,600 years.



الميناء القديم - محور نشاط المدينة لأكثر من 2600 عام وكذلك المركز التاريخي والثقافي للمدينة منذ تأسيسه على هذا الموقع خلال العصور القديمة.

أماكن تستحق الزيارة _

The Basilique Notre-Dame de la Garde, a gorgeous neo-Byzantine Basilica perched on a hill above the city, is another must-see.

Vieux-Port, or Old Port, which has served as the hub of the city's

بازيليك نوتر دام دو لا غارد وهي كنيسة بيزنطية جديدة رائعة تطفو على تل فوق المدينة، تعد مكانًا آخر لا بد من زيارته.

Must Try _



Foodies will relish Marseille's culinary scene, which is heavily influenced by the Mediterranean. A must-try is seafood, as well as the city's own classic fish stew bouillabaisse.

سيستمتع عشاق الطعام بمشهد الطهى في مرسيليا والمشهورة بالمأكولات البحرية، بالإضافة إلى حساء السمك الكلاسيكي الخاص بالمدينة "بويابيز".

You must try the local Qatari cuisine such as machboos (spiced rice with meat) and harees (slow-cooked wheat with meat).

8 | DESTINATION GUIDE 9 | دليل الوجهات

Bergamo

Bergamo is a hidden gem located in the Lombardy region of Northern Italy, a half hour away from Milan. Bergamo will enthrall you with its beautiful cobblestone lanes, wonderful weather, and medieval ambiance.

بيرغامو

تعد مدينة بيرغامو بمثابة جوهرة مخفية تقع في منطقة لومباردي بشمال إيطاليا، على بعد نصف ساعة من مدينة ميلانو الحميلة. تحذب المدينة الإطالية الزوار للاستمتاع بجمال طبيعتها وطقسها الرائع وأجواءها التي تعود بك إلى العصور الوسطى.

Sharjah to Bergam الشارقة إلى بيرغامو 5 N Weekly Weekly of the Name Weekly Licon w sablanca to Bergo كزا بلانكا إلى بيرغامو

Must See _

The Accademia Carrara Museum is a great place to explore. It houses a wonderful collection of paintings and sculptures from the Italian Renaissance and Baroque periods.

The Basilica of Santa Maria Maggiore is renowned for its impressive architecture including reliefs, statues, and colorful marble inlays.

Must Try

A trip to Bergamo would be incomplete without indulging in copious amounts of gelato. Gelato is excellent, and Bergamo is lucky to be the birthplace of one of the most recognized forms of ice cream- Stracciatella.



أماكن تستحق الزيارة _

"متحف أكاديميا كارارا" ويعد وجهة لا تفوت، فهو يضم مجموعة رائعة من اللوحات والمنحوتات من عصر النهضة الإيطالية وعصر الباروك.

كنيسة "سانتا ماريا ماجوري" – هي مقصد لكثير من الزوار فتتميز بواجهتها الرائعة التي تزخر بالزخارف المعقدة، بما في ذلك النقوش والتماثيل والبلاط الملون.

تجربة لا تنسى ___

لا تكتمل رحلتك إلى "بيرغامو" الا بتناول "الجيلاتو" اللذيذ، فمن بيرغامو نشأ أحد أكثر أشكال المثلجات او الآيس كريم شهرة وهو "ستراتشياتيللا".

Muscat

Muscat, an old port city lying picturesquely on the Gulf of Oman, is a history buff's fantasy. The capital of Oman is known for its beautiful architecture, ancient landmarks, and mosaiccovered mosques.

مسقط

مسقط، مدينة ساحلية عريقة تتميز بموقعها الرائع على خليج عمان، هي العاصمة والمدينة السياحية الأبرز في سلطنة عمان، تشتهر بهندستها المعمارية الجميلة ومعالمها القديمة ومساحدها المغطاة بالفسيفساء.



Must See ____

Old Muttrah Soug, a lively traditional bazaar that perfectly captures Muscat.

Royal Opera House Muscat, a cultural jewel that stages world-class performances. Admire the beautiful buildings and take in the creative environment.

أماكن تستحق الزيارة ___

سوق مطرح القديم - وهو بازار تقليدي ينبض بالحياة ويجسد روح مسقط

دار الأوبرا الملكية الذي يعد جوهرة ثقافية وتقدم فيه أعمال متنوعة تعرض الإبداعات الفنية في عمان.

Must Try

Muscat offers a rich and diverse culinary scene that reflects its cultural heritage and location along the Arabian Gulf. Take a leisurely stroll, breathe in the sea breeze of the corniche and don't miss trying "Mandi" a fragrant rice dish that features tender, slow-cooked meat.



تجربة لا تنسي

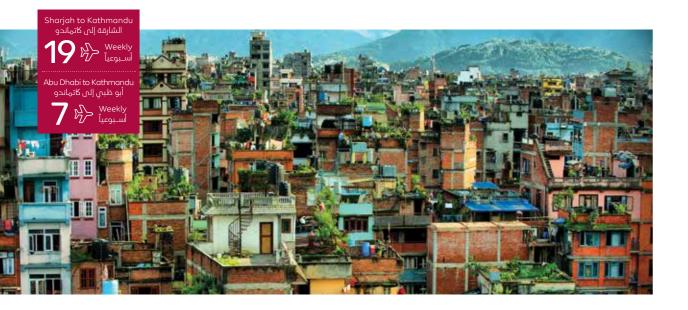
تقدم مسقط مشهد طهي غني ومتنوع يعكس تراثها الثقافي وموقعها على طول الخليج العربي. يمكنك القيام بنزهة ممتعة واستنشاق نسيم البحر على الكورنيش ولا تفوّت تجربة "المندى" وهو طبق تقليدي يحضر من الأرز واللحم مع مزيج خاص من التوابل المطبوخة ببطئ. 10 | DESTINATION GUIDE عليل الوجهات | 11

Kathmandu

Kathmandu's bustling streets pulse with life, creating a tapestry of cultures, traditions, and stories. Totally unique and unlike any other place you'll visit in the entire world. As the capital of Nepal, this city is the root of economic and political activity.

كاتهاندو

تزخر كاتماندو عاصمة النيبال ومركزها الاقتصادي والسياسي، بالمعالم و المواقع التاريخية التي جعلت منها مدينة سياحية بإمتياز، فشوارعها نابضة بالحياة، يجتازها السكان المحليون والسياح على حد سواء، مما خلق نسيجًا فريداً تمامًا من الثقافات والتقاليد، لا يشبه أى مكان آخر من العالم بأسره.



Must See _

Kathmandu Durbar Square - a UNESCO World Heritage Site adorned with ancient temples and palaces.

The Garden of Dreams - provides a peaceful hideaway as it features large landscaping, pavilions, fountains, and a central pond, making it a great spot for relaxation.



إنغمس في مذاق "المومو" وهو عبارة عن الزلابية اللذيذة المحشوة باللحم أو الخضار، وتلذذ خلال رحلتك بأشهى المأكولات المحلية مثل "تشاتاماري" (كريب الأرز)، "البارا" (فطيرة العدس).

أماكن تستحق الزيارة _

"كاتماندو دوربار"، أحد مواقع التراث العالمي لليونسكو، تزينها المعابد والقصور القديمة التي ستذهلك بهندستها المعمارية.

"حديقة الأحلام"- توفر ملاذًا هادئًا حيث تتميز بمناظر طبيعية خلابة، تشتهر الحديقة بمدرجها الرائع وجرارها الأنيقة والممرات المحيطة الممهدة والبرك، مما يجعلها مكانًا رائعًا للاسترخاء.

Kuala Lumpur

Whether you're a shopper, a foodie, a culture buff, or a nature enthusiast, Kuala Lumpur, the capital of Malaysia has it all in this fast-paced metropolis with energy, excitement, and a charming tropical feel. The city's architecture reflects its diversity.

كوالالهبور

فسواء كنت متسوقًا أو من عشاق الطعام أو من عشاق الثقافة والطبيعة، فإن العاصمة الماليزيا كوالالمبور هي الوجهة المثالية لك. فهي مدينة مليئة بالحيوية وتعكس الهندسة المعمارية الجميلة فيها تنوع وإختلاف ثقافاتها.



Must See _

Petronas Twin Towers - These massive, tall buildings dominate the city's skyline and provide breathtaking views from the 86th-floor sky bridge.

Chinatown – a vibrant district in Kuala Lumpur where you can experience Chinese-Malaysian culture.

أماكن تستحق الزيارة _____

برجي "بتروناس" - حملت هذه التحفة المعمارية لقب أطول برجين في العالم لمدة تقارب العقد من الزمن وأعطت قيمة مُضافة لقطاع السياح وتوفر مناظر خلابة من الطابق 86، فظلّت مثالاً مُذهلاً للعبقرية المعمارية والفنّ الحديث.

الحي الصيني - هو أعظم مثال على حياة الشوارع الصاخبة في كوالالمبور. التمازج الثقافي الصيني الماليزي يبدو جليّاً في هذا الحيّ الكبير والمُمتع.

Must Try

Don't miss up the chance to try some of Malaysia's authentic food, which includes delectable delicacies like "nasi lemak", "satay", and "char kway teow".

تجربة لا تنسى ______

ولا تفوت فرصة تجربة بعض المأكولات الخاصة في ماليزيا، التي تشمل الأطباق التقليدية اللذيذة مثل "ناسي ليماك" و "الساتاي" و"شار كوي تيو".

Must Try

One cannot resist the temptation to indulge in its mouthwatering street food. From savoring "Momos", delectable dumplings stuffed with meat or vegetables to Newari delicacies like "chataamari" (rice crepes) and "bara" (lentil pancake).

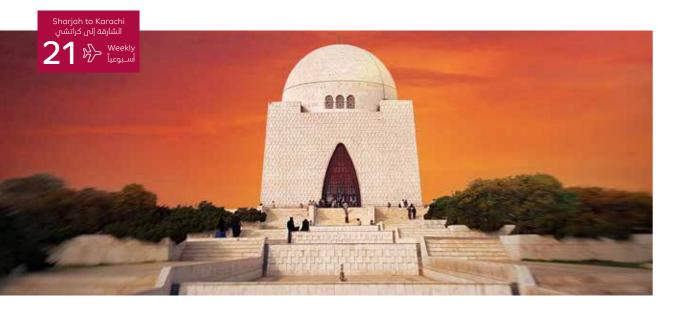
12 | DESTINATION GUIDE 13 | دليل الوجهات

Karachi

کراتشی Karachi, known as the "City of Lights" is a diverse

fusion of Eastern and Western elements, cultures, and races, captivates visitors with its vibrant spirit. The Arabian Sea's soothing presence, eclectic architecture, and warm hospitality complete its allure.

كراتشي مدينة آخاذة في باكستان، متعددة الثقافات، يطلق عليها لقب "مدينة الأضواء" لأنها مدينة تشع نشاطاً وحيوية ليلاً ونهاراً. تتغنى بإطلالتها الخلابة، فهي تغذى جمالها بدفء أمواج بحر العرب ، وتزداد معالمها السياحية جمالاً بمزيج جميل من الطراز المعماري.



Must See

The National Museum of Pakistan is a must if you want to learn about Sindh's history in depth. The museum holds a large collection of antiquities including ancient coins, manuscripts, and archaeological findings.

Mazar-e-Quaid, a magnificent memorial to Pakistan's founder, Muhammad Ali Jinnah. The mausoleum's impressive architecture and calm settings make it a local icon.

Must Try _

To get a sense of Karachi's diverse mouthwatering dishes, try biryani, nihari, haleem, and kebabs.

أماكن تستحق الزيارة _

"المتحف الوطني الباكستاني" الذي يضم مجموعة كبيرة من الآثار التي يعود تاريخها إلى حضارة وادي السند، بما في ذلك العملات المعدنية القديمة والمخطوطات والاكتشافات الأثرية.

"مزار القائد" وهو النصب التذكاري الرائع لمؤسس باكستان "محمد على جناح"، هندسة الضريح الإبداعية واجواءه الهادئة جعلت منه رمزاً مميزا

لا ترحل قبل أن تتذوق الأطباق الشهية المتنوعة في كراتشي مثل البرياني الشهير، النهاري باللحم والدجاج ، الحليم، والكباب.

Bangkok

Bangkok, the vibrant capital of Thailand, is a city that never fails to captivate visitors with its bustling streets, rich cultural heritage, and delectable street food. This metropolis presents an ever-evolving tapestry of experiences for travelers to explore and enjoy.

بانكوك

بانكوك المبهرة، من أجمل مدن تايلاند السياحية، هي العاصمة النابضة بالحياة التي تجذب دائماً الزوار بفنها المعماري الرائع وشوارعها الصاخبة، وتراثها الغني، وطبيعتها الساحرة، وتجذبك شوارعها بأشهى وألذ الأطعمة. تقدم هذه المدينة تجارب مميزة لزوارها لاستكشافها والاستمتاع بها.



Must See ___



The Grand Palace, a majestic complex known for its architecture and dazzling details, make it a visual feast for the eyes.

Wat Arun, the Temple of Dawn, is situated along the Chao Phraya River which creates a breathtaking sight, especially during sunset.

أماكن تستحق الزيارة _

تجربة لا تنسي

"القصر الكبير" أحد أهم المعالم السياحية وأكثرها شهرة ، ويتميز هذا القصر بمزيج رائع من التاريخ العريق مع الهندسة المعمارية الدقيقة التي تلفت الأنظار.

معبد "وات آرون" المذهل، يقع على طول نهر "تشاو فرايا"، ويتميز بجمال تصميم أبراجه الشاهقة، المزينة بالخزف الملونة التي تعكس أشعة الشمس الذهبية عند الشروق والغروب.

Must Try



No visit to Bangkok is complete without indulging in its worldrenowned street food such as "pad thai" (stir-fried noodles), tom yum goong (spicy shrimp soup), and mango sticky rice.

الشهية مثل "باد تاي" (نودلز مقلية) ووحساء " توم يم غونغ" (حساء

لن تكتمل زيارتك الى بانكوك من دون الاستمتاع بأطباق الشارع التيلاندي الروبيان الحار) والأرز بالمانجو. 14 | DESTINATION GUIDE

Amman

عمان

The Jordanian city of Amman is not only a central crossing point and the origin of several great civilizations, but it is also a city that is constantly evolving and offering a delightful blend of ancient history and modern charm.

تعتبر عمَّان عاصمة الأردن واكبر مدنها، نقطة عبور مركزية للبلاد، و أصل العديد من الحضارات العريقة، وهي مدينة تقدم مزيجًا رائعًا من التاريخ القديم والسحر الحديث.



Must See



أماكن تستحق الزيارة ______

The Citadel, perched on Jebel al-Qala'a, offers panoramic views of the city.

The Roman Theater, a magnificent amphitheater carved into the hillside, stands as a testament to the city's Roman heritage.

"جبل القلعة" ، الذي يوفر مناظر بانورامية للمدينة ويضم أطلالًا .أثرية رائعة

"المسرح الروماني"، مسرح رائع يتميز بموقعه داخل التلال ويضم مدرج وعدة أعمدة ونقوش ساحرة، هو يشهد على التراث الروماني للمدينة.

Must Try



No visit to Amman would be complete without trying "Mansaf" the national dish of Jordan, consisting of tender lamb cooked in a rich yogurt sauce and served atop a bed of fragrant saffron rice.

تجربة لا تنسى

لن تكتمل زيارتك إلى عمّان من دون تذوق مأكولاتها اللذيذة مثل "المنسف" الطبق الوطني الأردني، يتكون من لحم الضأن المطبوخ في صلصة الزبادي الغنية ويقدم فوق طبقة من أرز الزعفران.

Baku



Nestled along the Caspian Sea, Baku is a captivating blend of modernity and historic allure. Renowned for its architectural wonders, the UNESCO-listed Old City attracts visitors to discover its charm and history.

تقع المدينة النابضة بالحياة على شواطئ بحر قزوين وتعتبر عاصمة أذربيجان، وتمتاز بثقافة وتاريخ ساحر. تعد المدينة القديمة المدرجة في قائمة اليونسكو للتراث العالمي، معجزة معمارية تجذب الزوار بسحرها وتاريخها الغنى.



Must See ___

a glimpse into Baku's rich past.



المدينة القديمة -تشهد على ماضي باكو الغني، وتجد بداخلها "برج العذراء" الشهير، وهو أحد التحف المعمارية التي تستحق المشاهدة.

أماكن تستحق الزيارة _

تجربة لا تنسى 🔔

The Flame Towers, a modern symbol of the city, dominate the skyline with their awe-inspiring architectural design.

The Old City (Icherisheher) – Baku's historic Old City including the iconic Maiden Tower, offer panoramic views of the city and

> "أبراج اللهب" - أطول ثلاث ناطحات سحاب في باكو وتتميز بتصميمها المعمارى المذهل على شكل شعلة، وتعتبر الرمز الحديث للمدينة.

Must Try



تقدم باكو لعشاق الطعام خيارات عديدة من الأطباق التقليدية مثل "بلوف" (طبق أرز لذيذ مع اللحم) و "دولما" (خضروات محشوة) و "كباب" المشوي على اللهب المكشوف.

Food enthusiasts will be delighted by the tantalizing street food offerings in Baku such as "plov" (flavorful rice dish with meat), "dolma" (stuffed vegetables), and "kebabs" cooked over open flames.

16 | DESTINATION GUIDE 17 | دليل الوجهات

Almaty

الهاتي

Almaty, the largest city in Kazakhstan, is a mesmerizing destination that attracts visitors with its stunning natural landscapes and vibrant urban charm. The city offers a delightful blend of modernity and traditional Kazakh culture.

ألماتي أكبر مدينة في كازاخستان، وجهة ساحرة تجذبك بمناظرها الطبيعية الخلابة وسحرها النابض بالحياة. تشتهر المدينة بمعالمها السياحية المتنوعة، وتقدم مزيجًا مبهجًا من الحداثة والثقافة الكازاخستانية التقليدية.



Must See

Panfilov Park, with its iconic Zenkov Cathedral, is a tranquil oasis in the heart of the city, while Kok-Tobe Hill provides breathtaking panoramic views of the surrounding mountains and the cityscape below.

Central State Museum offers a fascinating glimpse into Kazakhstan's history, art, and ethnography.

أماكن تستحق الزيارة _

تجربة لا تنسى ___

"منتزه بانفيلوف" وفيه تجد كاتدرائية "زينكوف" الشهيرة هي واحة هادئة في قلب المدينة. بالإضافة إلى "تل كوك توبى" الذي يستحق الزيارة ايضاً حيث .يوفر إطلالات بانورامية خلابة على الجبال المحيطة والمدينة بأكملها

"متحف الدولة المركزي" أحد أكبر المتاحف في آسيا الوسطى وهو معلم حضاري ومعماري مهم في المدينة يعرض مجموعةمن القطع الأثرية الثقافية والسياسة الكازخستانية التاريخية والحديثة.

Must Try



You must try famous traditional Kazakh food, such as beshbarmak (boiled beef with noodles) and shashlik (grilled meat skewers).

لا تفوت تجربة المطاعم التي تقدم المأكولات الكازاخستانية التقليدية الشهيرة، مثل بشبرماك (لحم بقري مسلوق مع نودلز) وشاشليك (أسياخ لحم مشوي).

Cairo

القاهرة

Cairo is a city that never sleeps. As one of the oldest cities in the world, it is overflowing with history, culture, and exciting attractions. Cairo has been a center of culture for thousands of years.

القاهرة عاصمة مصر، مدينة جذابة تنبض بالحياة، وهي واحدة من أقدم المدن في العالم، يفوح منها عبق الثقافة والتاريخ منذ أكثر من ألف عام وهي موطن لعدد كبير من المواقع التاريخية العريقة.



Must See _



The Pyramids of Giza - the 7th wonders of the world. These historic marvels, which date back more than 4,500 years, are among the most well-known places in the world.

Khan Al-Khalili Market - is a must to experience modern Cairo. With traders selling everything from spices and clothes to jewelry and ornaments.

أماكن تستحق الزيارة _

"أهرامات الجيزة"، من اقدم المعالم السياحية على الارض، وهي من عجائب الدنيا السبعة، يعود تاريخها إلى أكثر من 4500 عام، ولا تزال أكبر ألغاز التاريخ

"سوق خان الخليلي" يقدم تجربة القاهرة الحديثة، يعج بالزوار والباعة المتوفرة لديهم مختلف السلع من التوابل والملابس إلى المجوهرات والحلي.

Must Try .



When it comes to food, Cairo offers a variety of famous dishes such as Kushari, Fattah, Kebab, Falafel and Ful Medames.

عندما يتعلق الأمر بالطعام ، تأكد بأنك ستجد في القاهرة ما يُلبى رغباتك ويمنحك تجربة طعام لا تُنسى منها الكشرى الشهير، الفتة والكباب، وأيضاً الفلافل والفول المدمس.

تجربة لا تنسي 🔔

18 | DESTINATION GUIDE 19 | دليل الوجهات

Dammam

Dammam is Saudi Arabia's most attractive city, because of its stunning beaches, extensive coastlines, and fishing places. Dammam offers a unique peek into Saudi Arabia while engulfing you in a warm and welcoming environment.

الحمام

الدمام هي مدينة ساحلية جذابة في المملكة العربية السعودية، وهي عاصمة المنطقة الشرقية. تمتاز بسواحلها الرائعة وأماكن صبد الأسماك. وتشتهر بمعالمها السياحية والثقافية في إطارها الحضاري العصري، مع جو دافئ يستقبل الزوار بحفاوة.

Sharjah to Damma الشارقة إلى الحمام Cairo to Dammar القائمرة إلى الدمام Weekly کرد 3

Must See



أماكن تستحق الزيارة _

The Corniche, a picturesque waterfront promenade that hugs Dammam's Persian Gulf coastline, is the city's most tranquil and lovely location.

Dammam's King Abdulaziz Center for World Culture, also known as Ithra. It is a state-of-the-art cultural complex including a library, a museum, a theater, and exhibition spaces.

الكورنيش، وهو متنزه خلاب على الواجهة البحرية للدمام يعانق ساحل الخليج العربي، مكان هادئ وجميل يتيح لك متعة الإسترخاء والاستمتاع بالمناظر

"مركز الملك عبد العزيز للثقافة العالمية" المعروف أيضًا باسم "إثراء" - هو مجمع ثقافي حديث يضم مكتبة ومتحف ومسرح وقاعات للمعارض، وينظم مجموعة من الفعاليات والندوات الثقافية على مدار العام.

Must Try



For a taste of local culture and food, visitors can head to the Al Khobar Corniche. It's a lively and colorful waterfront with seafood restaurants, where you can try scrumptious Arabic cuisines.

تجربة لا تنسى _____

تجربة اخرى مزدوجة تختبرها في "كورنيش الخبر" ، بحيث يمكنك التنزه والترفيه مع تذوق المأكولات العربية المحلية الشهية والمأكولات البحرية، من المطاعم المتواجدة على الكورنيش.

Alexandria

Alexandria, is one of the most beautiful cities in Egypt and noted for its magnificent port, has enchanted poets, authors, and travelers for generations. This modern city of Egypt, situated on the Mediterranean coast, is known for its ancient history, culture, and monuments.

الإسكندرية

الإسكندرية هي واحدة من أجمل مدن مصر تقع على ساحل البحر الأبيض المتوسط، وتتميز بمينائها الخلاب. سحرت كل من خطّ فيها وكانت ملهمة للشعراء والمؤلفين على مدى أجيال. تشتهر هذه المدينة بتاريخها القديم، وثقافتها وآثارها العريقة.



Must See _



Alexandria National Museum - which holds a collection of artifacts that depict the tale of Alexandria's rich past from ancient Egyptian relics to Islamic and architecture treasures.

The Citadel of Qaitbay, a 15th-century stronghold which provides breathtaking views of the Mediterranean and the city, and it is an ideal spot to watch the sunset.

أماكن تستحق الزيارة _

تجربة لا تنسي 🔔

"متحف الإسكندرية الوطني"، يقدم لزواره فرصة فريدة للاستمتاع بمشاهدة معروضات ثمينة تمتد من العصور المصرية القديمة إلى روائع الفن والهندسة المعمارية الإسلامية المميزة.

"قلعة قايتباي"، من اجمل القلاع الحربية على البحر المتوسط، تعود الى القرن الخامس عشر ، وتوفر إطلالات خلابة على المدينة ، وتتيح لك مشاهدة غروب الشمس بمشهد لا يضاهي.

Must Try _



The city is also known for its delicious cuisine such as shawarma, koshari, and ful medames. Diners can also enjoy fresh seafood from the Mediterranean Sea.

تجربة طعام مميزة بإنتظارك في الإسكندرية مثل الشاورما والكشري والفول المدمس، ويمكنك أيضًا الاستمتاع بالمأكولات البحرية الطازجة. 20 | DESTINATION GUIDE 21 | دليل الوجهات

Nairobi

نيروبي

Nairobi, Kenya's capital, seamlessly merges urban living and wildlife encounters, boasting a unique proximity to nature. The city encompasses a national park within its boundaries and numerous attractions allowing close interactions with Kenya's diverse wildlife.

نيروبي عاصمة كينيا ، هي مزيج ساحر من التحضر والطبيعة الخلابة. فيها من عوامل جذب تجعل منها وجهة سياحية مميزة، حيث توجد الحدائق والمحميات الطبيعية التي تعتبر موطن لأنواع كثيرة من النباتات والحيوانات الإفريقية التي تجعلك تقترب اكثر من الحياة البرية في كينيا.



Must See _

أماكن تستحق الزيارة _

تحتضن مجموعة متنوعة من الحيوانات. يمكن للزوار الاستمتاع بجولة

بالسيارة لاقتناص لمحات قريبة لهذه الحيوانات في بيئتها الطبيعية.

"متحف نيروبي الوطني"، الذي يسلط الضوء أكثر على التراث الثقافي

والطبيعي لكينيا ، بدءًا من حفريات ما قبل التاريخ إلى الفن المعاصر.

"حديقة نيروبي الوطنية" ، التي تمتد على مساحة تبلغ 117 كيلومترًا مربعًا،

Nairobi National Park spans 117 square kilometers, providing a natural habitat for a diverse range of animals. Tourists could observe these animals up close in their native environment.

Nairobi National Museum is a must-see for anyone interested in history and culture. The museum highlights Kenya's cultural and natural heritage, ranging from prehistoric fossils to contemporary art.

Must Try



Some popular Nairobi foods include nyama choma (grilled meat), ugali (cornmeal porridge), sukuma wiki (collard greens), and samosas (savory pastries).

تجربة لا تنسى ___

لا تفوت تجربة الأطعمة الشعبية في نيروبي التي تشمل نياما تشوما (اللحوم المشوية) ، أوغالي (عصيدة دقيق الذرة) ، سوكوما ويكي (الكرنب الأخضر) ، والسمبوسة (المعجنات اللذيذة).

Tbilisi

Georgia's buzzing capital, Tbilisi, is an old multicultural city with a beautiful valley setting, an old-fashioned town, diverse architecture, and great dining options. The wonderful blend of Eastern mysticism and Western beauty will mesmerize you here.



تبليسي ذات الطبيعة الجذابة هي عاصمة جورجيا وتتميز بتعدد الثقافات. تتمتع بأجمل المناظر الخلابة وذلك بسبب موقعها الجغرافي المميز في وادٍ بين جبلين. يجذبك فيها المزيج الرائع بين التصوف الشرقي والجمال الغربي مما يزيدك فضولاً لإسكتشافها.



Must See _____



Narikala Fortress located on a hill above the city, is one of Tbilisi's most iconic landmarks. It's a great place to get a bird's-

قلعة "ناريكالا" هي واحدة من أبرز المعالم التاريخية وأكثرها شهرة في تبليسي، تقع على تلة تطل على المدينة، وتمنحك فرصة للاستمتاع بإطلالة رائعة تشمل

"المدينة القديمة" هي المنطقة التاريخية التي ما زالت تحتفظ بآثار الماضي، وهي مكان رائع للتجول والاستمتاع بمشاهدة المنازل الملونة والمباني العريقة على طول شوارعها الضيقة وممراتها الساحرة.

أماكن تستحق الزيارة _____

تجربة لا تنسى 🔔

Must Try _



A trip to Tbilisi would be incomplete without tasting the famous khachapuri, a bread stuffed with cheese, and khinkali, a type of dumpling filled with meat, mushrooms, or cheese.

The Old Town, the historical district of the city, consists of a

labyrinth of narrow streets and pathways adorned with vibrant

eye view of the city and learn about its history.

residences, churches, and synagogues.

ولن تكتمل رحلتك إلى تبليسي إلا بتذوق أشهى المأكولات المميزة فيها

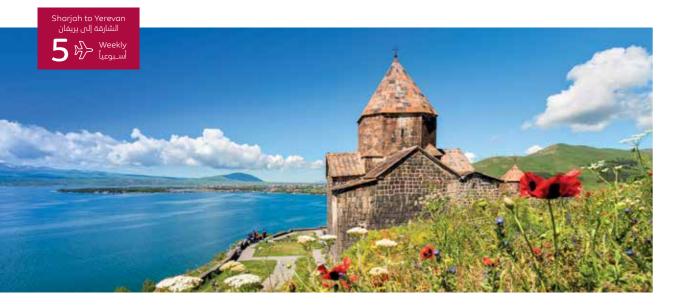
"مثل خاتشابوري" الشهير ،وهو خبز محشو بالجبن ، و"خينكالي" وهو نوع من الزلابية المحشوة باللحم أو الفطر أو الجبن.

Yerevan

One of the oldest cities in the world "Yerevan" is the capital of Armenia. The city's architecture and buildings are built of pink stones, that's why Yerevan got its romantic name "the pink city".

يريفان

يريفان عاصمة أرمينيا ومن أقدم مدن العالم، تعرف بالمدينة الوردية بسبب العديد من المباني التي تم بناؤها باستخدام الحجر الوردي. تاريخها القديم وثقافتها الغنية تجعلانها وجهة سياحية مميزة تستحق الزيارة.



Must See

Republic Square (Hraparak) – considered the heart of Yerevan, it is known for its stunning architecture, especially the singing fountains that come to life with colorful light displays in the evening.

Matenadaran – the Museum of Ancient Manuscripts, houses an extensive collection of 23,000 manuscripts, ancient texts, and historical documents. The building itself is an architectural masterpiece to visit.

Must Try

For a taste of local culture, you must try the national dish of Yerevan, and Armenia as a whole, "Khorovats," a delicious grilled meat dish marinated with spices and herbs.



أماكن تستحق الزيارة _

تجربة لا تنسي

ساحة الجمهورية "الهراباراك -" تُعد من أبرز المعالم السياحية الحديثة في قلب يريفان ، تجمع في أرجائها بين الثقافة المعاصرة وعراقة التاريخ وتحتوي على بركة فيها نوافير موسيقية تجذب إليها الكثير من السياح.

متحف ماتنادران للمخطوطات القديمة - يحتضن مجموعة واسعة تضم أكثر من 23,000 نصوص قديمة ووثائق تاريخية. كما يعد المبنى نفسه تحفة معمارية تستحق الزيارة لجماله وقيمته التاريخية.

لا تفوت تجربة ''الخوروفتس'' الطبق الوطني في أرمينا والذي يتم تحضيره عن طريق تتبيل قطع اللحم مزيج من التوابل والأعشاب ثم يشوي على الفحم.





العربية للطيران تحتفى بمرور 20 عاماً على ريادتها لقطاع الطيران الاقتصادي

عام 2025، مما يدعم استراتيجيتها لتوسيع شبكة وحهاتها العالمية. كما وحافظت "العربية للطبران"

مشغل لأسطول طائرات إيرباص A320 في جميع

وحصدت "العربية للطيران" ، الحائزة على العديد من

الجوائز، مؤخراً لقب "أفضل شركة طيران منخفضة

التكلفة للعام" خلال حفل توزيع جوائز إنجازات

الطيران 2023، ووفقاً لمجلة "أيرلاين ويكلى"،

الأولى في التصنيف السنوي المرموق لمجلة

العالم للسنة الرابعة على التوالي.

حققت العربية للطيران أعلى هامش تشغيل بين

جميع شركات الطيران العالمية كما وحققت المرتبة

"إيرفينانس جورنال" لأفضل 100 شركة طيران في

خلال العقدين الماضيين على مكانتها كأفضل

محفظة متنوعة من العلامات التجارية والتي تشمل الطيران والضيافة والسياحة وتكنولوجيا المعلومات للطبران" رحلاتها انطلاقاً من مراكز متعددة في دولة الحالي الذي يضم 71 طائرة من طراز إيرباص A320 و A321 من خلال الطلبية الحالية مع شركة ايرباص والتي تشمل 120 طائرة جديدة من عائلة إيرباص Ā320. وسيبدأ تسلم الطائرات الجديدة بحُلول

فقط الى خمس وجهات، واليوم، تطورت اعمال الشركة لتصبح محموعة قابضة تقدر بمليارات الدولارات وتقدم خدمات السفر والسياحة عبر مختلف أنحاء العالم. وتمتلك "العربية للطيران" وعمليات الطيران والمناولة الأرضية والتموين والصيانة والتشغيل. وتسيير مجموعة "العربية الإمارات العربية المتحدة (الشارقة، أبو ظبي، رأس الخيمة)، والمغرب، ومصر، وأرمينيا، وباكستان. وتعمل الشركة حالياً على مضاعفة حجم أسطولها

Air Arabia offers exceptional experience for passengers through "Fun onboard Program"

Air Arabia's Fun Onboard program is designed to enhance customer engagement and create unforgettable flying experiences. Our dedicated cabin crew goes the extra mile to entertain children during flights, offering activities like face painting, coloring books, and more. Additionally, we take joy in hosting special celebrations onboard, whether it's a birthday or a wedding anniversary, to ensure that every moment in the sky with Air Arabia is a cherished memory.

توفر "العربية للطيران" تجربة سفر مميزة لعملاءها من خلال برنامج "مرح على متن الطائرة"

برنامج "مرح على متن الطائرة" هو برنامج يهدف إلى تعزيز مشاركة العملاء وتوفير تجربة سفر لا تُنسى على متن رحلات "العربية للطيران". يقوم أعضاء طاقم الطائرة بتسلية الأطفال خلال الرحلات، حيث يُقدمون أنشطة مثل الرسم على الوجوه وتوزيع كتب التلوين والمزيد. بالإضافة إلى ذلك، يتم تنظيم احتفالات خاصة على متن الطائرة، سواء كان ذلك بمناسبة عيد ميلاد أو ذكري زواج، لضمان تجربة سفر لا تنسى مع رحلات العربية للطيران.

Air Arabia completes 20 years of pioneering low-cost travel

Having served over 150 million passengers and operating flights to a vast network of more than 190 routes from seven strategic hubs, Air Arabia Group, the Middle East & North Africa's first and largest low-cost carrier operator, enters its milestone 20th year of operations as it continues to solidify its position as a pioneer and market leader in the aviation industry.

Marking this special milestone, Air Arabia has introduced a new addition to its distinctive livery, a unique 20th-anniversary emblem, that celebrates the airline's two decades of excellence and serves as a testament to the remarkable journey that Air Arabia has undertaken, fueled by the dedication and hard work of its staff members.

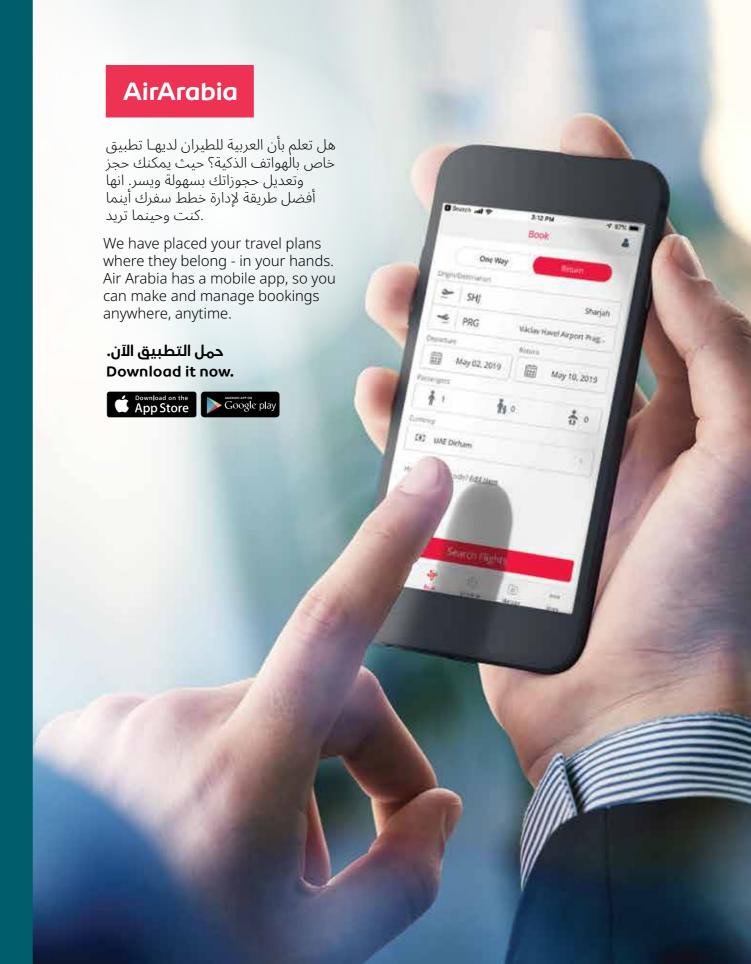
Since introducing low-cost air travel to the MENA region 20 years ago, Air Arabia has strengthened its market position by offering greater travel options for customers and providing high quality services at affordable fares. Commencing operations on October 28, 2003, with just two aircraft servicing five routes, the airline has grown into a multi-billiondollar group offering travel and tourism services across the globe. Today, the Air Arabia Group has a multi-brand portfolio spanning across aviation, hospitality, tourism, information technology, flight operations, ground handling, catering and MRO. Air Arabia now operates from multiple hubs spread across the UAE (Sharjah, Abu Dhabi, Ras Al-Khaimah), Morocco, Egypt, Armenia, and Pakistan.

Its current fleet of 71 Airbus A320 and A321 aircraft is all set to triple in strength with its existing aircraft order for a total of 120 Airbus A320 Family aircraft. The delivery of the new aircraft commencing in 2025 will support Air Arabia's global network expansion strategy. Air Arabia is also regarded for its operational efficiency having maintained its position as the best utilizer of an Airbus A320 fleet worldwide.

A multi-award-winning airline, Air Arabia was recently recognised as "Low-Cost Airline of the Year" at Aviation Achievement Awards 2023 and has been ranked the highest operating margin in the world by Airline Weekly, in addition to maintaining the first ranking on the Aifinance Journal top 100 airlines worldwide for four consecutive years.



Key Milestones in the محطات رئيسية في history of Air Arabia مسيرة العربية للطيران 3 فبراير 2003، تأسست العربية للطيران بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي February 3, 2003, Air Arabia was established by an Amiri decree issued by Sheikh Dr. Sultan bin Muhammad Al Qasimi, the Ruler of Sharjah. حاكم إمارة الشارقة. **2003** October 28,2003, Air Arabia begins operations with 28 أكتوبر 2003، بدأت العربية للطيران عملياتها التشغيلية برحلة the first flight taking off from Sharjah International من مطار الشارقة الدولي إلى المنامة، البحرين. Airport to Manama, Bahrain. فبراير 2004، استلمت الشركة أول طائرة جديدة من طراز February 2004, Air Arabia receives first new Airbus 2004 Air Arabia reaches financial breakeven in its first year كشفت الشركة عن وصولها لنقطة التعادل بين الأرباح والتكلفة. **2005** نقلت العربية للطيران مليون مسافر على متن رحلاتها Air Arabia welcomes its millionth passenger. March 2007, Air Arabia launches its initial public مارس 2007،أعلنت العربية للطيران عن طرح 55% offering (IPO) for 55 percent of its stock. من أسهمها للاكتتاب **2007** July 2007, Air Arabia shares are listed and traded on يوليو 2007، أصبحت أسهم العربية للطيران مدرجة في the Dubai Financial Market which makes the airline the ِ سُوقُ دبي المالي مما جعلُها أول شركة طيران مساهمةً first listed company in the Arab World. عامُةً في العالم العربي. Air Arabia Maroc is established, allowing the airline افتتحت العربية للطيران مركز عمليات جديد لها في المغرب، 2009 to extend its operations in North Africa and Europe. مما سمح للناقلة بتوسيع نطاق عروضها منخفضة التكلفة عبر شمال. Air Arabia Egypt is established, marking the third international hub of the group. يونيو 2010، أعلنت المجموعة تدشين شركة "العربية للطيران **2010** مُصرِ" لتصبح المركز التشغيلي الثالثُ للمجموعة. باشرت "العربية للطيران" عملياتها من مركز عمليتها الجديد 2014 Air Arabia opens a hub in Ras Al Khaimah. في مطار "رأس الخيمة الدولي". وقعت العربية للطيران طلبية لشراء 120 طائرة من طراز A320 Air Arabia orders 120 Airbus A320 Family aircraft valued at \$14 billion at the Dubai Airshow, delivery بقيمة 14 مليون دولار أمريكي خلال معرض دبي للطيران. **2019** schedules to commence by 2024. Air Arabia Abu Dhabi, a joint venture with Etihad بدأت العربية أبوظبي، المشروع المشترك مع الإتحاد للطيران، **2020** Airways, starts operations with an inaugural flight to عملياتها برحلة أفتتاحية إلى مصر بالرغم من تحديات جائحة كوفيد. Egypt despite the Covid-19 pandemic. Air Arabia signed the agreement of two new joint وقعت العربية للطيران مشروعين مشتركين جديدين لإطلاق 2021 ventures to establish new low-cost airlines in شركات طيران اقتصادي جديدة في أرمينيا وباكستان. ً Armenia and Pakistan سجلت العربية للطيران أرباحا قياسية للعام بقيمة Air Arabia posts a record full-year profit of **2022** AED 1.2 billion. 1.2 مليار درهم. Air Arabia today serves more than 190 destinations تسير العربية للطيران اليوم إلى أكثر من 190 وجهة من سبع مراكز تشغيلية في الإمارات والمغرب ومصر **O 2023** from seven hubs in the UAE, Morocco, Egypt, Armenia



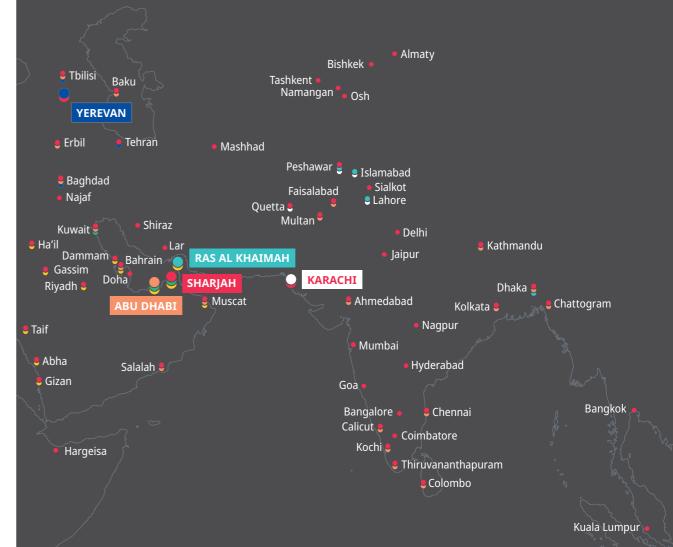


AirArabia المران AirArabia المران DESTINATIONS

7 HUBS

50 COUNTRIES

190+ ROUTES

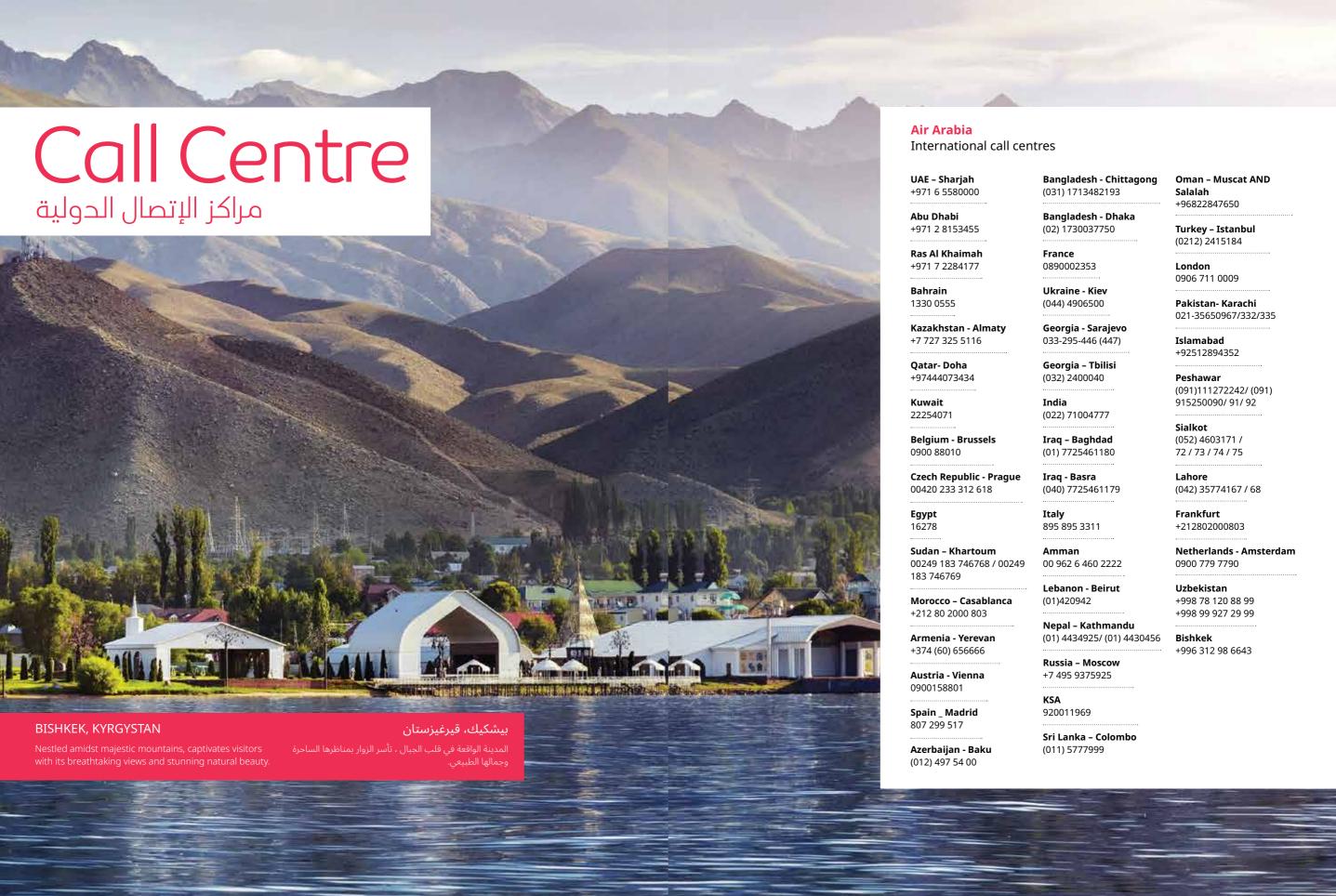


Yekaterinburg

Ufa

Kazan

Samara





SkyTime www.rlughungen

Skytime is a complimentary in-flight entertainment service offered by Air Arabia onboard its flights which allow passengers to choose from a wide selection of media and stream it directly to tablets, laptops or smartphones.

Passengers can also enjoy the latest Hollywood, Bollywood, Arabic and Russian movies, as well as TV shows, documentaries, music, and games as well as destination tips by enabling the Wi-Fi connection and selecting the 'SkyTime' network

How to log in:

- 1) Switch to Airplane mode
- 2) Connect to WiFi "SkvTime"
- 3) Browse to: skytime.airarabia.com Or scan QR code

"سكاى تايم" هي خدمة الترفيه المجانية التي توفرها العربية للطيران على متن أسطول طائراتها والتي تتيح للمسافرين الأختيار من بين مجموعة واسعة من المواد الترفيهية وعرضها مباشرة على الهواتف الذكية أو الأجهزة اللوحية أو أجهزة الكمبيوتر.

وتوفر خدمة "سكاى تايم" للمسافرين فرصة الأستمتاع بأحدث أفلام هوليوود وبوليوود والعربية والروسية بالإضافة إلى المسلسلات التلفزيونية والأفلام الوثائقية والموسيقي والألعاب بالاضافة إلى نصائح عن الوجهات من خلال تفعيل الواي فاي وأختيار شبكة "سكاي تايم".

خطوات تسحيل الدخول:

1) ضع جهازك على وضعية الطيران 2) اختر SkyTime من شبكة واي فاي skytime.airarabia.com :تصفح الموقع (3 أو امسح أدناه رمز الاستجابة السريعة



Charlie's Angel ملائكة تشارلي

Starring:

Kristen Stewart, Naomi Scott, Ella Balinska

About:

When a young systems engineer blows the whistle on a dangerous technology, Charlie's Angels are called into action, putting their lives on the line to protect us all.

کریستین ستیوارت، ناعومی سکوت، إيلا بالينسكا

عن الفيلم:

توسع نشاط وكالة تاونسند على مستوى العالم ليشمل مجموعة من السيدات المدربات على أعلى مستوى من جميع أرجاء العالم، واللاتي يعملن على أصعب المهام، وحين يعلن مهندس أنظمة حاسوبية عن تقنية بالغة الخطورة، على ملائكة تشارلي التصدي له.



A Journal for Jordan خواطر من أجل جوردان

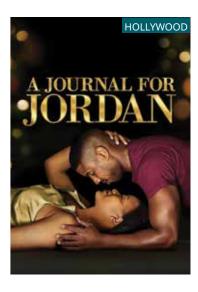
Michael B. Iordan, Chanté Adams, Jalon Christian

About:

1st Sqt. Charles Monroe King, before he is killed in action in Baghdad, authors a journal for his son intended to tell him how to live a decent life despite growing up without a father.

مایکل بی. جوردن، شانتی آدامز، جالون كريستيان

في إطار من الدراما، يقرر الرقيب الأول تشارلز مونرو كينج إنشاء مجلة لابنه من أجل إخباره كيفية قضاء الحياة بأفضل شكل ممكن بدونه، ذلك قبل أيام قليلة من مقتله في بغداد.



A man called Otto رجل يدعى أوتو

Tom Hanks, Mariana Treviño. Rachel Keller

About:

Otto is a grump who's given up on life following the loss of his wife and wants to end it all. When a young family moves in nearby, he meets his match in quickwitted Marisol, leading to a friendship that will turn his world around.

توم هانكس، ماريانا تريفينو، راتشيل كيلر

يقيم أرمل عجوز متقاعد غريب الأطوار متشدد يدعى (أوتو) علاقة صداقة مع جيرانه الجدد الصاخبون، فتتغير حياته إلى مسار غير معروف.



34 | SKYTIME 35 | سكاي تايم



Baby Driver بیبی درایفر

Starring:

Ansel Elgort, Jon Bernthal, Jon Hamm

After being coerced into working for a crime boss, a young getaway driver finds himself taking part in a heist doomed to fail.

أنسيل إلجورت، جون بيرنثال، جون هام

(أنسيل يلجورت) سائق مُهرب شاب وموهوب، يعتمد على أسلوبه الخاص ليتبوأ أفضل مراكز اللعبة، وعندما يلتقي فتاة أحلامه (ليلي جيمس) يرى الفرصة في تغيير حياته وتطهيرها من الجرائم، لكن بعد إجباره على العمل لصالح زعيم الجريمة (كيفن سبايسي) يشعر بالخطر يتهدد حياته، حبه، وحريته.

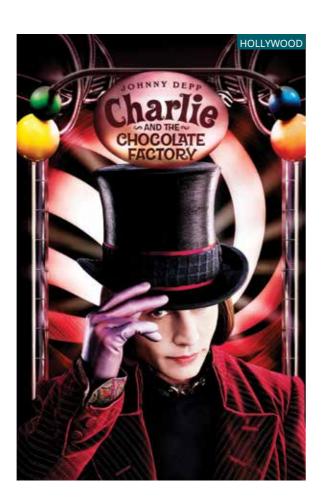
Charlie and the **Chocolate Factory** تشارلي ومصنع الشوكولاتة

Johnny Depp, Freddie Highmore, David Kelly

A young boy wins a tour through the most magnificent chocolate factory in the world, led by the world's most unusual candy maker.

جونی دیب، فریدی هایمور ، دیفید کیلی

(تشارلي) طفل صغير، يعيش حياة سعيدة ولكنها فقيرة مع والديه وجدوده الذين يحبونه ويدعمونه، ويحلم بالعثور على التذكرة الذهبية التي تمنحه فرصة زيارة مصنع (ويلي وونكا) الغامض للشوكولاتة، يتحقق الحلم ويعثر (تشارلي) على التذكرة ليخوض مع جده الرحلة المثيرة التي يرافق الفائزين خلالها السيد



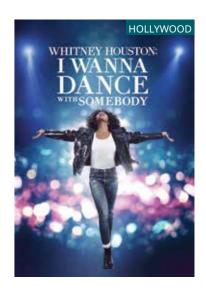
Whitney Houston: I Wanna Dance with Somebody أود الرقص مع شخص ما

Naomi Ackie, Stanley Tucci, Ashton Sanders

A joyous, emotional, heartbreaking celebration of the life and music of Whitney Houston, one of the greatest female R&B pop vocalists of all time, tracking her journey from obscurity to musical super stardom.

ناعومي آكي، ستانلي توتشي، آشتون ساندرز

تتناول الأحداث قصة المغنية النجمة ويتنى هيوستن، التي انفجرت في المشهد الموسيقي في الثمانينيات بعد أن أصبح الناس مذهولين بصوتها المذهل، وسيطرت على عالم الموسيقي لعقود، ووصلت قصتها إلى نهايتها المأساوية عندما توفيت هيوستن في عام 2012، تاركة بصمة لا تُمحى في العالم.



8-Bit Christmas كريسماس بسعة 8-بت

Winslow Fegley, Neil Patrick Harris, Steve Zahn

About:

In 1980s Chicago, a 10-year-old sets out on a quest to get the Christmas gift of his generation: the latest and greatest video-game system.

وينسلو فيجلى، نيل باتريك هاريس، ستيف زان

في إطار من الخيال والكوميديا، تدور الأحداث في الثمنينات بشيكاغو، حيث ينطلق فتي يبلغ ً من العمر 10 أعوام في مغامرة، ويسعى لتحقيق حلمه في عيد الميلاد والحصول على أحدث وأفضل جهاز لألعاب الفيديو.



Living معىشة

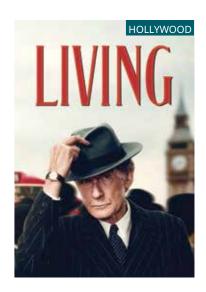
Bill Nighy, Aimee Lou Wood, Alex Shar

About:

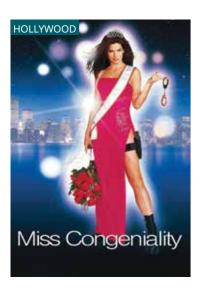
In 1950s London, a humorless bureaucrat decides to take time off work to experience life after receiving a grim diagnosis.

. ر بیل نای، أیمی لو وود، ألیکس شارب

في إطار من الدراما، يتناول العمل قصة رجل مسن أرهقته السنين بالعمل في نظام روتيني ممل، ويحلم بالشعور بالحياة وقضاء أيامه على النحو الأمثل فيما تبقى من عمره.



36 | SKYTIME 37 | سكاي تايم



Miss Congeniality ملكة الدماثة

Starring:

Sandra Bullock, Michael Caine, Benjamin Bratt

About:

An F.B.I. Agent must go undercover in the Miss United States beauty pageant to prevent a group from bombing the event.

ساندرا بولوك، مايكل كين، بنجامين برات

تتقدم العميلة جراسي (ساندرا بولوك) لمسابقة ملكة حمال الولايات المتحدة بهدف القيض على إرهابي استهدف المسابقة.



The Flash فلاش

Starring:

Ezra Miller, Michael Keaton, Sasha Calle

Barry Allen uses his super speed to change the past, but his attempt to save his family creates a world without superheroes, forcing him to race for his life in order to save the future.

إزرا ميلر، مايكل كيتون، ساشا كالي

يسعى بارى آلين لاستغلال قدراته من أجل تغيير ماضيه وإنقاذ والدته من الموت، ولكن تتسبب محاولاته في خلل بالزمن والعوالم الموازية، ويصارع من أجل إنقاذ المستقبل.



A Christmas Story Christmas قصة كل عبد المبلاد

Peter Billingsley, Erinn Hayes, River Drosche

Follows the now-adult Ralphie as he returns to the house on Cleveland Street to give his kids a magical Christmas like the one he had as a child, reconnecting with childhood friends, and reconciling the passing of his Old Man.

بيتر بيلينجسلي، إيرين هايز، ریفر دروش

بعد أن صار بالغًا، يعود رالفي إلى منزله في كليفلاند على أمل إسعاد الأطفال ومنحهم "كريسماس" ساحر من الزمن الجميل.

Gangster Squad فرقة العصابات

Starring:

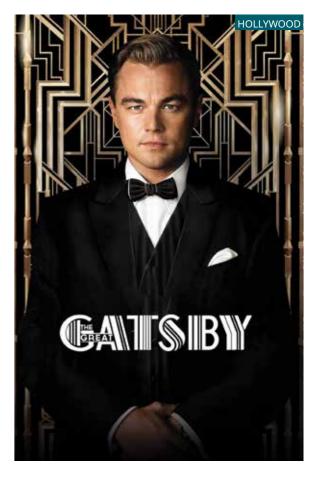
Ryan Gosling, Josh Brolin, Emma Stone

Los Angeles, 1949. Ruthless, Brooklyn-born mob king Mickey Cohen runs the show in this town. And he does it all with the protection of not only his own paid goons, but also the police and the politicians who are under his control except, perhaps, for the small, secret crew of LAPD outsiders led by Sqt. John O'Mara and Jerry Wooters who come together to try to tear Cohen's world apart.

رایان جوسلینج، جوش برولین، اِیما ستون

مدينة لوس أنجلوس؛ حيث عصابات ورجال المافيا وصوت الرصاص الذي يدوي في كل مكان، هناك رجل واحد فقط يدعى (ميكي كوهين) يتحكم في كل الأمور وفي جميع الناس، في الوقت الذي يحاول فيه رجال الشرطة غير المرتشين الإمساك به والتخلص منه.





The Great Gatsby جاتسبي العظيم

Leonardo DiCaprio, Carey Mulligan, Joel Edgerton

A writer and wall street trader, Nick, finds himself drawn to the past and lifestyle of his millionaire neighbor, Jay Gatsby.

ليوناردو دي كابريو، كاري موليجان ، جويل إجيرتون

تدور أحداث الفلم حول نيك (توبي ماجوير) الشاب الطموح البسيط الذي نشأ وترعرع في غرب (أمريكا) ، ثم اصطدم بحياة الرفاهية والفخامة التي يعيش فيها جاتسبي (دي كابريو) بعد أن انتقل إلى (نيويورك) ليبحث عن عمل هناك، وبعد أن يقربه (جاتسبي) منه ، ويدخله عالمه ، تبدأ حياته في التغير والتشكل 38 | SKYTIME علي تايم 38 | SKYTIME



Zombieland: Double Tap أرض الموتى:الضربة المزدوجة 2

Starring:

Woody Harrelson, Jesse Eisenberg, Emma Stone

About:

Columbus, Tallahassee, Wichita, and Little Rock move to the American heartland as they face off against evolved zombies, fellow survivors, and the growing pains of the snarky makeshift family.

بطوله:

وودي هاريلسون ، جيسي أيزنبرج، إيما ستون

عن الفيلم:

ينتقل كل من (كولومبوس) و(تالاهاسي) و(ويتشيتا) و(ليتل روك) إلى قلب أمريكا حيث يواجهون الزومبي الباقين على قيد الحياة، وأيضًا الآلام المتزايدة للعائلة المؤقتة الساخرة.

The Man from U.N.C.L.E. الرجل من يو.إن.سي.إل.إي.

starring:

Henry Cavill, Armie Hammer, Alicia Vikander

Ahout

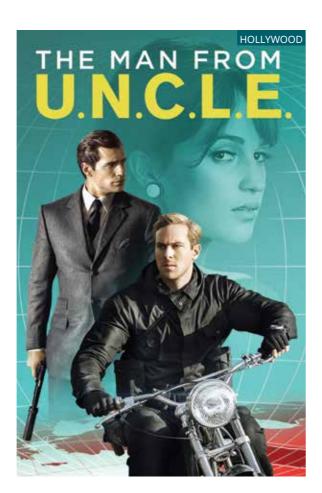
In the early 1960s, CIA agent Napoleon Solo and KGB operative Illya Kuryakin participate in a joint mission against a mysterious criminal organization, which is working to proliferate nuclear weapons.

بطولة:

أليشيا فيكاندر، أرمي هامر، هنري كافيل

عن الفيلم:

تدور أحداث الفيلم في بداية الستينيات، حيث يجتمع عميل من وكالة المخابرات المركزية نابليون سولو (هنري كافيل) مع عميل الاستخبارات السوفيتية إبليا كورياكين (أرمي هامر) تحت مظلة منظمة واحدة تُدعى (يو. إن.سي.إل.إي) من أجل تنفيذ مهمة ضد منظمة إجرامية غامضة، والتي تعمل من أجل إنتاج ونشر الأسلحة النووية في العالم.



Inception بدایة

Starring:

Leonardo DiCaprio, Joseph Gordon-Levitt, Elliot Page

About:

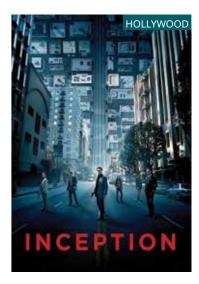
A thief who steals corporate secrets using dream-sharing technology is given the inverse task of planting an idea into the mind of a C.E.O., but his tragic past may doom the project and his team to disaster

بطولة:

ليوناردو دي كابريو ، جوزيف جوردن ليفيت، إلين بيج

ن الفيلم:

كوب (ليوناردو دي كابريو) هو عميل من طراز خاص جدًا ومستوى رفيع للغاية، في الواقع هو متسلل أحلام! يقوم بتجنيده رجل أعمال فاحش الثراء يدعى (سايتو) كي يقوم بالتسلل إلى عقل أحد منافسيه يدعى (روبرت فيشر) بمساعدة جهاز خاص، بزرع فكرة داخل عقل الرجل تبدو وكأنها تأتي من داخله هو نفسه، وليست من الخارج. الفكرة هي أن يفكك الرجل شركات أبيه التي سيورثها عنه.



Invictus الذي لا يقهر

Starring

Morgan Freeman, Matt Damon, Tony Kgoroge

About:

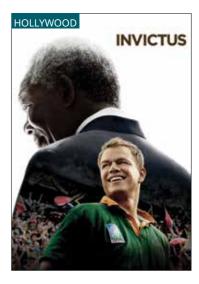
Nelson Mandela, in his first term as President of South Africa, initiates a unique venture to unite the Apartheidtorn land: enlist the national rugby team on a mission to win the 1995 Rugby World Cup.

:

. مورجان فريمان، مات ديمون، توني كجوروجي

، الفيلم:

يحكي الفيلم قصة رئيس جنوب أفريقيا نيلسون مانديلا وكيف وحد قواه مع كابتن فريق كرة الرجبي وذلك من أجل توحيد صفوف البلاد التي انعتقت من حقبة الآبارتايد وقوانينها.



Hotel Transylvania 4: Transformania فندق ترانسيلفانيا 4: التحول

tarring:

Andy Samberg, Selena Gomez, Kathryn Hahn

About:

After one experiment, Johnny turns into a monster and everyone else becomes human. Now it has to be seen whether they will be able to reverse this experiment.

بطونه.

آندي سامبيرج، سيلينا جوميز، كاثرين هان

ن الفيلم:

بسبب الماكينة الجديدة التي ابتكرها فان هلسينج، يتحول دارك وعصبته من الوحوش إلى بشر، أما جوني فعلى العكس يصير وحشًا، وعلى أفراد العصبة أن يعودوا لسابق عهدهم قبل فوات الأوان.



40 | SKYTIME 41 | سكاى تايم



Wahed Tany واحد تاني

Starring:

Ahmed Helmy, Ruby, Sayed Ragab

About:

A social worker in the Prison Service writes reports on the prisoners' psychological condition. In prison, an old classmate of his, who has become a successful businessman, invites him to a party, where he meets his old pals, realizes he's a failure, and rethinks his life again.

أحمد حلمي، روبي، سيد رجب

تدور أحداث الفيلم حول موظف يعمل أخصائي اجتماعي في مصلحة السجون، يكتشف بعد مقابلة مع زملاء قدامي فشله وفقدانه للشغف في الحياة، فيلجأ إلى اختراع يُعيد له الشغف من جديد، ولكن تنحرف الأمور بشكل

Hazak Al Youm حظك اليوم

Karim Qassem, Huda El Mufti, Taha Desouky

The lives of an influencer and a journalist change when they witness a kidnapping incident that gets them, and their friends entangled in one problem after the other.

كريم قاسم، هدى المفتى، طه دسوقى

تبدأ أحداث حظك اليوم بتعرف الانفلونسر ليلي على عُمر الصحفي في ليلة هادئة، ويتسبب شهودهما لحادث اختطاف إلى تورطهما في خطة لسرقة عقد أثرى؛ لكن ما بدت كخطة بسيطة للحصول على العقد تُودي إلى تورطهما وأصدقائهما في مشاكل أكبر.



Taymour and Shafika تيمور وشفيقة

Starring:

Ahmed El Sakka, Mona Zaki

About:

A love story between a private security guard for senior State officials, "Taymour" and Shafika, his neighbor, who holds her Ph. Shafeeka becomes minister and Taymour finds himself her bodyguard. Because of that, they go-through many problems.

أحمد السقا ، منى زكى

تدور أحداث الفيلم في إطار قصة حب قوية تنشأ بين تيمور (أحمد السقا) الذي يعمل في الحراسات الخاصة لكبار المسئولين وشفيقة (مني زكي) التي تحصل على الدكتوراه، وبعد ذلك تُعين وزيرة لأحد الوزراء ويكون ضابط الحراسات هو نفس الشخص الذي تحبه ويحدث بينها خلافات كثيرة بسبب



El-Qird Beyitkallem القرد بيتكلم

Amr Waked, Ahmad El-Fishawi, Riham Haggag

About:

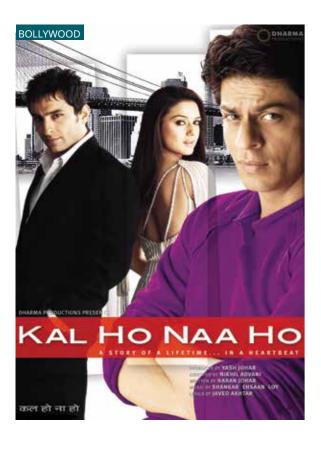
Two magician siblings prepare an unexpected magic stunt in hopes of freeing their dad.

أحمد الفيشاوي، عمرو واكد، ريهام حجاج

تدور أحداث الفيلم حول ساحرين شقيقين يحضران لخدعة سحرية قادرة على إطلاق سراح والدهما البريء من السجن.



42 | SKYTIME



Oh My Darling یا عزیزتی

Starring:

Johny Antony, Melvin G. Babu, Dain Davis

Ahout.

Love has many faces, but Joel and Jenny love with earnestness, but when their love is tested in the fire of adversity, it has to overcome that.

ىطولة:

جوني أنتوني، ملفين جي بابو، داين ديفيس

عن الفيلم:

تجمع علاقة عاطفية قوية بين جويل وجيني، ولكن يضعهما القدر أمام اختبار صعب، ويصبح مصيرهما مجهول ويتوقف على مقدرتهما على التغلب على العقبات أمامها.

Kal Ho Na Ho غداً قد لا يأتي أبداً

Starring:

Preity G Zinta, Shah Rukh Khan, Saif Ali Khan

About:

Naina, an introverted, perpetually depressed girl's life changes when she meets Aman. But Aman has a secret of his own which changes their lives forever.

بطوله:

بريتي زينتا ، شاروخان ، سيف علي خان

عن الفيلم:

تشرف (ناينا) على الإصابة بانهيار عصبي ، لكن كل شيء يبدأ في التغيير عندما يظهر في حياتهم جارهم الجديد (أمان). و لكن أمان لديه سر خاص به يغير حياتهم إلى الأبد.



Sweet Tooth السن الحلو

Starring:

Nonso Anozie, Christian Convery, Stefania LaVie Owen

About:

A boy who is half human and half deer survives in a post-apocalyptic world with other hybrids.

طولة:

. نانسو أنوزي، كريستيان كونفيري، ستيفانيا لافي أوين

ن الفيلم:

يعيش طفل نصف بشري ونصف غزال في عالم مستقبلي بعيد، حيث تغيرت الحياة تمامًا وانتهى كل شيء، ويسعى الفتى للنجاة وسط مجموع من المخلوقات الهجينة.



Maid خادمة

Starring:

Margaret Qualley, Nick Robinson, Andie MacDowell

About:

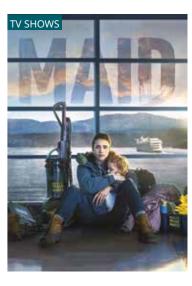
After fleeing an abusive relationship, a young mother finds a job cleaning houses as she fights to provide for her child and build them a better future

طولة:

مارجريت كوالي، نيك روبينسون، أندي ماكدويل

ن الفيلم:

تدور الأحداث حول أم عزباء تلجأ إلى العمل في مجال التدبير المنزلي لتغطية وتوفير نفقاتها لمستقبل أفضل.



The Sandman رجل الرمل

tarring:

Tom Sturridge, Boyd Holbrook

About:

Upon escaping after decades of imprisonment by a mortal wizard, Dream, the personification of dreams, sets about to reclaim his lost equipment.

بطونه.

توم ستوريدج ، بويد هولبروك

الفيلم:

بعد الهروب من السجن على يد ساحر بشري، يستعد دريم، تجسيد الأحلام، لاستعادة معداته المفقودة.







Wraps & Sandwiches

لفائف وسنحويشات

Chicken Shawarma

Slices of chicken shawarma with peppers and onion in Syrian bread

شاورما الدجاج

شرائح شاورما الدجاج مع الفلفل والبصل وصلصة الكاتشب. تقدم في خبز سوري

EGP 100 | KWD 1 | SAR 15

Beef Kofta

Grilled beef kofta with tahini salad served in Syrian bread

كفتة اللحم

كفته لحم مشوية مع سلطة الطحينة تقدم في خبز سوري

EGP 100 | KWD 1 | SAR 15

Turkey Cheese

Slices of turkey cheese with lettuce served in fresh bread

الجبنة التركي

شرائح الجبن التركي مع الخس تقدم فى خبز طازج

EGP 55 | KWD 0.5 | SAR 7

Chicken Breast

Marinated grilled chicken breast with julienne sliced onion and B.B.Q sauce served in ciabatta bread

الدجاج المشوي

صدور دجاج متبلة مع شرائح البصل وصلصة الباربيكيو تقدم في خبز الشيباتا

EGP 105 | KWD 1 | SAR 15



نباتي Vegetarian

47 | سكاى كافيه وجبات خفيفة Snacks Vegetable Flavour طعم الفراخ طعمالكارى نودلز بنکهات متنوعة Assorted Noodles EGP 55 | KWD 0.5 | SAR 7 شیبسی فورنو Chipsi Forno EGP 25 | KWD 0.5 | SAR 5

وجبات ساخنة Hot Meals

Shish Tawook With Potatoes

Grilled shish tawook served with mashed potatoes mixed with rosemary herbs

شيش طاووق مع البطاطس

شيش طاووق مشوي يقدم مع البطاطس المهروسة بأعشاب الروزماري

Oriental Beef Kebab With Rice

Oriental beef kebab served with white rice and vegetables sauteed

كباب شرقي مع الأرز

كباب شرقى يقدم مع الأرز الأبيض والخضار السوتيه

EGP 150 | KWD 1.5 | SAR 20

EGP 150 | KWD 1.5 | SAR 20



Fettah Beef Shawarma

Slices of beef shawarma served with oriental rice, raisins and toasted almond

فتة شاورما اللحم

شرائح شاورماً اللحم تقدم مع أرز شرقى بالزبيب واللوز المحمص

EGP 150 | KWD 1.5 | SAR 20

Grilled Chicken With Mushroom Sauce

Grilled chicken breasts served with mushroom sauce and pasta with tomato sauce

دجاج مشوى مع صلصة الفطر

صدور الدجاج المشوية تقدم مع صلصة الفطر ومكرونة بصلصة الطماطم

EGP 150 | KWD 1.5 | SAR 20

شوكولاته Chocolate



بسکویت أوریو Oreo Biscuits

EGP 45 | KWD 0.5 | SAR 6









ألواح شوكولا Chocolate Bars

EGP 55 | KWD 0.5 | SAR 7

خدمة المقصورة Cabin Service



بطانية Blanket

EGP 210 | KWD 2.5 | SAR 30



EGP 105 | KWD 1.5 | SAR 15

مشروبات Beverages



Black Tea شاي أسود

EGP 45 KWD 0.5 SAR 6



Green Tea شاي أخضر

EGP 45 KWD 0.5 SAR 6



Nescafe نسکافیه

EGP 50 KWD 0.5 SAR 7





Caramel Latte لاتیه بالکارامیل

Vanilla Cappuccino کابوتشینو بالفانیلیا



Mocha Cappuccino کابوتشینو بالموکا

EGP 55 | KWD 0.5 | SAR 7





مشروبات غازية Soft Drinks

EGP 45 | KWD 0.5 | SAR 6



EGP 40 | KWD 0.5 | SAR 5

AirArabia

SkyTime

تـرفیــه مـجانــي في مــتنــاول یــحیــك Free entertainment at your fingertips



مرحبًا بكم في خدمة الترفيه المجانية على متن الطائرة التي تتيح لك الاختيار من بين مجموعة واسعة من المواد الترفيهية وعرضها مباشرة من على جهازك اللوحي أو هاتفك الذكي. استمتع بأحدث أفلام هوليوود وبوليوود والعربية والروسية بالإضافة إلى المسلسلات التلفزيونية والأفلام الوثائقية والموسيقى والألعاب وغير ذلك الكثير.

Welcome to our free inflight entertainment service that will allow you to choose from a wide selection of media and stream it directly to your tablet or smartphone. Enjoy the latest Hollywood, Bollywood, Arabic and Russian movies, as well as TV series, documentaries, music, games and much more.











Movies

TV

M

Games

Celebrating 20 years of pioneering low-cost travel نحتفل بعشرين عاماً من الريادة في قطاع الطيران الاقتصادي



